

## **Zmluva o refakturácii a vysporiadaní nákladov za dodávku vody.**

(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami:

### **1) Odberateľ:**

Obchodné meno : **K13 - Košické kultúrne centrá, príspevková org.**  
Sídlo : Kukučínova 2, 040 01 Košice  
Právna forma : Príspevková organizácia  
Zriaďovateľ : Mesto Košice, uznesením Mestského zastupiteľstva zo dňa 16.09.2013  
IČO : 42323975  
DIČ : 2023874226  
Štatutárny orgán : Mgr. Ján Kováč, riaditeľ  
Osoba splnomocnená na podpis zmluvy : Mgr. Ján Kováč, riaditeľ  
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a. s.  
Číslo účtu : 7020693002/5600  
IBAN : SK46 5600 0000 0070 2069 3002  
SWIFT : KOMASK2X

(ďalej len „odberateľ“)

**a**

### **2) Konečný spotrebiteľ:**

Názov : **TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO spoločnosť s ručením obmedzeným Košice**  
Právna forma : Spoločnosť s ručením obmedzeným,  
Povolenie činnosti : na základe zápisu do Obchodného registra Okresného súdu Košice I v oddieli Sro, vložka č. 3697/V  
IČO : 31679692  
DIČ : 2020485500  
IČ DPH : SK 2020485500  
Štatutárny zástupca : Ing. Juraj Slafkovský – konateľ spoločnosti  
Sídlo : Komenského č.7, 040 01 Košice  
Bankové spojenie : VÚB, a.s.  
Číslo účtu : 23904512 / 0200  
IBAN : SK9802000000000023904512

(ďalej len „konečný spotrebiteľ“)  
(spolu ďalej len „zmluvné strany“)

## **Článok 1 Predmet zmluvy**

**1.1.** Predmetom tejto zmluvy je refakturácia a vysporiadanie nákladov za dodávku vody pre potreby prevádzky letného kúpaliska Mestská plaváreň Rumanová Košice, nachádzajúcu sa v katastrálnom území staré, stredné mesto, zapísanú na LV č. 10527, ktorá je vo vlastníctve mesta Košice a v správe konečného spotrebiteľa.

**1.2.** Na základe zmluvy s dodávateľom - Východoslovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. (ďalej len „VVS, a.s.“) je odberateľ správcom vodovodnej prípojky s odberným miestom č. 3000003893, meraným hlavným vodomermom č. 0100018341.

**1.3.** Predmetom tejto zmluvy určenie spôsobu odberu, merania a fakturovania dodanej vody.

## **Článok 2 Spôsob dodávky a merania spotreby vody**

**2.1.** Odberateľ sa zaväzuje dodávať vodu konečnému spotrebiteľovi prostredníctvom odberných miest vodovodnej prípojky č.3000003893, za podmienok upravených touto zmluvou.

**2.2.** Množstvo odobratej vody bude odberateľ refakturovať konečnému spotrebiteľovi na základe štvrtročného odpočtu skutočnej spotreby vody meranej na podružných meračoch umiestnené za fakturačnými meračmi, v KUNSTHALLE nehnuteľnosť uvedenej v bode 1.1. tejto zmluvy na podružnom merači vody č. 9588162 a to tak, že od fakturovanej spotreby vody za príslušný kalendárny štvrtrok od dodávateľa vody, sa odpočíta skutočná spotreba vody konečného spotrebiteľa odpísaním spotreby z podružných meračov a túto spotrebu mu odberateľ vyúčtuje vždy v aktuálnej cene dodávateľa vody. Za týmto účelom je konečný spotrebiteľ povinný umožniť kedykoľvek odberateľovi prístup k podružnému vodomermu.

**2.3.** Odberateľ sa zaväzuje vykonávať odpočet spotreby vody na podružných meračoch zásadne v prítomnosti povereného zástupcu konečného spotrebiteľa. Za týmto účelom je odberateľ povinný upovedomiť preukázateľným spôsobom najneskôr 3 dni vopred o zamýšľanom vykonaní odpisu skutočnej spotreby na podružnom merači, aby mohol konečný spotrebiteľ zabezpečiť prítomnosť zodpovedného zástupcu. Odberateľ je oprávnený vykonať odpočet skutočnej spotreby vody na podružnom merači aj v neprítomnosti zástupcu konečného spotrebiteľa, ak ho o zamýšľanom termíne odpočtu vopred informoval a konečný spotrebiteľ prítomnosť zodpovedného zástupcu nezabezpečil.

## **Článok 3 Platobné a fakturačné podmienky**

**3.1.** Zmluvné strany sa dohodli, že odberateľ bude konečnému spotrebiteľovi vystavovať štvrtročné faktúry od 1.1.2014 za dodanie vody vo výške zodpovedajúcej skutočnému odberu v príslušnom kalendárnom štvrtroku. Neoddeliteľnou súčasťou faktúr pre konečného spotrebiteľa budú priložené kópie faktúr dodávateľa vody pre odberateľa, ktoré je odberateľ povinný priložiť k štvrtročným faktúram za dodanie vody konečnému spotrebiteľovi. V zúčtovacích faktúrach od dodávateľa vody je uvedená jednotková cena za dodanie vody.

**3.2.** V prípade, že dôjde k zmene ceny vody, zmení sa rovnako cena dohodnutá medzi odberateľom a konečným spotrebiteľom. V tomto prípade platí rovnako primerane ust. bodu 3.1 Zmluvy.

**3.3.** Odberateľ sa zaväzuje vystavovať faktúru do 15. dňa príslušného kalendárneho štvrtroka. Splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa jej doručenia konečnému spotrebiteľovi.

3.4. V prípade omeškania úhrad za faktúry je odberateľ oprávnený požadovať od konečného spotrebiteľa zaplataenie úroku z omeškania vo výške 0,02.% z nezaplataenej sumy za každý deň omeškania až do zaplataenia.

3.5. Prvá fakturácia za obdobie odo dňa poskytovania plnenia až do prvého dňa začatia zmluvne dohodnutého pravidelného fakturačného obdobia po účinnosti zmluvy, bude vykonaná súbežne s touto zmluvou a predstavuje náklady za mesiac Január až September 2014, teda spolu 9 mesiacov. Presné vyúčtovanie bude priložené k tejto zmluve formou tabuľky, príloh tvoriacich súčasť faktúry a samotnej faktúry. Od uvedeného stavu, sa fakturácie za spotrebovanú vodu budú realizovať podľa tejto zmluvy.

#### **Článok 4**

##### **Práva a povinnosti odberateľa a konečného spotrebiteľa**

4.1. Konečný spotrebiteľ zodpovedá za včasné úhrady faktúr a za hospodárne využívanie vody.

4.2. Odberateľ sa zaväzuje dodávať vodu v potrebnom množstve a kvalite tak, ako ju odoberie od dodávateľa. V prípade, ak dôjde v dôsledku neplnenia si finančných náležitostí odberateľa voči dodávateľom, k odstávke dodávky vody, zodpovedá odberateľ za prípadnú škodu, ktorá odstávkou dodávky vody konečnému spotrebiteľovi vznikne.

4.3. V prípade, že konečný spotrebiteľ bude v omeškaní so zaplataením faktúry o viac ako 3 mesiace, odberateľ má právo vykonať (po predchádzajúcom písomnom upozornení) technické opatrenia na prerušenie dodávky vody.

4.4. Dodávka vody bude obnovená až po zaplataení dlžnej čiastky a nákladov na technické opatrenia vyvolané nezaplataením platieb. Odberateľ nezodpovedá za škody vzniknuté prerušením dodávky vody v dôvodu uvedeného v bode 4.3. tejto zmluvy.

4.5. Konečný spotrebiteľ má právo kedykoľvek vykonať kontrolu odpočítaných stavov spotreby vody na podružných meračoch ak sú nainštalované. Zistené nedostatky je oprávnený uplatniť u odberateľa bezodkladne po tom ako sa o nich dozvedel. Ak sa ukážu nedostatky ako odôvodnené, je odberateľ povinný vykonať nápravu, vystavením dobropisu k faktúre, najneskôr do 10 dní, od kedy mu boli nedostatky konečným spotrebiteľom oznámené. V opačnom prípade je konečný spotrebiteľ oprávnený odstúpiť okamžite od Zmluvy.

#### **Článok 5**

##### **Sankcia a zmluvné pokuty**

5.1. V prípade, že konečný spotrebiteľ úmyselne spôsobí poškodenie meračov a ich funkčnosť a odberateľ to preukázateľne dokáže, je odberateľ oprávnený účtovať konečnému spotrebiteľovi pokutu vo výške dvojnásobku odplaty za neoprávnený odber, ktorý vyčíslil technickým prepočtom, resp. štatistickým priemerom.

#### **Článok 6**

##### **Platnosť zmluvy**

6.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

6.2. Zmluvný vzťah založený touto zmluvou je možné ukončiť dohodou zmluvných strán alebo výpoveďou, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpoveďná lehota je 6 mesiacov a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcom po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

6.3. Zmluvný vzťah založený zmluvou je možné ukončiť v prípadoch uvedených v bodoch 4.5 a 5.1 tejto zmluvy okamžitým odstúpením od zmluvy. Okamžité odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť dňom jeho preukázateľného doručenia druhej zmluvnej strane.

## **Článok 7** **Záverečné ustanovenia**

7.1. Táto zmluva sa môže meniť formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami a to po vzájomnej dohode.

7.2. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluva je prejavom ich slobodnej, vážnej a ničím neobmedzenej vôle, že ju neuzavreli v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

7.3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, po dvoch pre každú zo zmluvných strán.

7.4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle odberateľa.

7.5. Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú výslovne upravené touto zmluvou sa riadia príslušnými platnými právnymi predpismi.

V Košiciach, dňa 10.11.2014

V Košiciach, dňa 10.11.2014

**Odberateľ:**  
**K13-Košické kultúrne centrá,**  
**príspevková organizácia**

**Konečný spotrebiteľ:**  
**TEPELNÉ HOSPODÁRSTVO**  
**Spoločnosť s ručením obmedzeným**

.....  
**Mgr. Ján Kováč,**  
**riaditeľ**

.....  
**Ing. Juraj Slafkovský,**  
**konateľ**